

中国传统文化读本



徐霞客游记

(4)



吉林人民出版社

中国传统文化读本
徐霞客游记(4)

吉林人民出版社



目 录

导 读	1
-----------	---

徐霞客游记	18
-------------	----

卷一上

游天台山日记浙江台州府	18
-------------------	----

游雁宕山日记浙江温州府	26
-------------------	----

游白岳山日记徽州府	32
-----------------	----

游黄山日记徽州府	38
----------------	----

游武彝山日记福建建宁府崇安县	46
----------------------	----

游庐山日记江西九江府	56
------------------	----

游黄山日记后	65
--------------	----

游九鲤湖日记福建兴化府仙游县	70
----------------------	----

卷一下

游嵩山日记河南河南府登封县	78
---------------------	----



游太华山日记陕西西安府华阴县	89
游太和山日记湖广襄阳府均州	94
闽游日记前	102
闽游日记后	111
游天台山日记后	123
游雁宕山日记后	132
游五台山日记山西太原府五台县	145
游恒山日记山西大同府浑源县	151
卷二上	
浙游日记	158
江右游日记	186
卷二下	
楚游日记	278
卷三上	
粤西游日记一	427
卷三下	
粤西游日记二	578
卷四上	
粤西游日记三	723



粤西游日记四	857
卷四下	
黔游日记一	985
黔游日记二	1035
卷五上	
滇游日记一(缺)	1067
游太华山记	1068
游颜洞记	1073
滇游日记二	1077
卷五下	
滇游日记三	1117
卷六上	
滇游日记四	1177
卷六下	
滇游日记五	1243
卷七上	
滇游日记六	1287
卷七下	
滇游日记七	1344



卷八上

滇游日记八 1396

卷八下

滇游日记九 1463

卷九上

滇游日记十 1525

卷九下

滇游日记十一 1574

卷十上

滇游日记十二 1614

滇游日记十三 1670

卷十下

盘江考 1686

溯江纪源一作“江源考” 1692

滇中花木记 1696

随笔二则 1697

评 价 1702



卷七上

滇游日记六

己卯正月初一日 在鸡山狮子林莘野静室。是早天气澄澈，旭日当前。余平明起，礼佛而饭。乃上隐空、兰宗二静室，又过野愚静室，野愚已下兰宗处。遂从上径平行而西，入念佛堂，是为白云师禅栖之所，狮林开创首处也。先是有大力师者，苦行清修，与兰宗先结静其下，后白云结此庐与之同栖，乃狮林最中，亦最高处。其地初无泉，以地高不能剝木以引，二师积行通神，忽一日，白云从龕后龙脊中垂间，斲石得泉。其事甚异，而莫之传。余入龕，见石脊中峙为崖，崖左有穴一龕，高二尺，深广亦如之。穴外石倒垂如檐，泉从檐内循檐下注，檐内穴顶中空，而水

徐霞客游记 4



不从空处溢，檐外崖石峭削，而水不从削处坠，倒注于檐，如贯珠垂玉。穴底汇方池一函，旁皆菖蒲茸茸。白云折梅花浸其间，清泠映人心目。余攀崖得之，以为奇，因询此龙脊中垂，非比两腋，何以泉从其隆起处破石而出？白云言：“昔年剡石得之，至今不绝。”余益奇之。后遇兰宗，始征其详。乃知天神供养之事，佛无诳语，而昔之所称卓锡、虎跑，于此得其征矣。龕前编柏为栏，茸翠环绕，若短屏回合。阶前绣墩草，高圆如叠，趺其上，蒲团锦茵，皆不如也。龕甚隘，前结松棚，方供佛礼忏。白云迎余茶点，且指余曰：“此西尚有二静室可娱，乞少延憩，当淪山蔬以待也。”余从之。西过竹间，见二僧坐木根曝背，一引余西入一室。其室三楹，乃新辟者，前甃石为台，势甚开整，室之轩几，无不精洁，佛龕花供，皆极精严，而不见静主。询之，曰：“白云龕礼忏司鼓者是。”余谓此僧甚朴，何以有此？乃从其侧，又上一龕，额曰“标月”，而门亦扃。乃返过白云而饭。始知其西之精庐，即悉



檀体极师所结，而司鼓僧乃其守者。饭后，又从念佛堂东上，蹶二龕。其一最高，几及岭脊，但其后纯崖无路，其前则旋崖层叠，路宛转循之，就崖成台，倚树为磴，山光悬绕，真如蹶鹫岭而上也。龕前一突石当中，亦环倚为台，其龕额曰“雪屋”，为程还笔，号二游，昆明人，有才艺。而门亦扃。盖皆白云礼忏诸静侣也。又东稍下，再入野愚室，犹未返。因循其东攀东峡，其峡自顶下坠，若与九重崖为分堑者。顶上危岩叠叠，峡东亘岩一支，南向而下，即悉檀寺所倚之支也。其东即九重崖静室，而隔此峰峡，障不可见。余昔自一衲轩登顶，从其东攀岩隙直上，惟此未及经行，乃攀险陟之。路渐穷，抵峡中，则东峰石壁峻绝，峡下隕壑崩悬，计其路尚在其下，甚深。乃返从来径，过帘泉翠壁下，再入兰宗庐，知兰宗与野愚俱在玄明精舍，往从之。玄明者，寂光之裔孙也。其庐新结，与兰宗静室东西相望，在念佛堂之下，莘野山楼之上。余先屡过其旁，翠条黦映，俱不能觉，今从兰宗之徒，指点得之，则



小阁疏棂，云明雪朗，致极清雅。阁名雨花。为野愚笔。诸静侣方坐啸其中，余至，共为清谈淪茗。日既昃，野愚辈乃上探白云，余乃下憩莘野楼。薄暮兰宗复来，与谈山中诸兰若缘起，并古德遗迹，日暮不能竟。

初二日 饭于莘野，即再过兰宗，欲竟所征，而兰宗不在。爰玄明雨花阁精洁，再过之，仍淪茗剧谈。遂扶筇西一里，过望台岭，此岭在狮林之西，盖与旃檀岭为界者，亦自岭脊南向而下，即大觉寺所倚之冈也。自狮林西陟其岭，即可望见绝顶西悬，故以“望”名。与其西一岭，又夹壑为坞，诸静室缘之，层累而下，是为旃檀岭。先是鸡山静室，只分三处：中为狮子林，西为罗汉壁，东为九重崖。而是岭在狮林、罗汉壁之间，下近于寂光，故寂光诸裔，又开建诸庐，遂继三而为四焉。盖其诸庐在峡间，东为望台岭，西为旃檀岭，此岭又与罗汉壁为界者。又自岭脊南向而下，即寂光寺所倚之支也，是为中支。盖罗汉壁之东，回崖自岭脊分隕南下，既



结寂光；由其前又南度东转，为观音阁、息阴轩，峙为瀑布东岭；于是又度脊而南，为牟尼庵，又前突为中岭，若建标于中；而大士阁倚其端，龙潭、瀑布二水口交其下；一山之脉络，皆以兹为绾毂云。逾望台岭西三里，由诸庐上盘壑而西，三里，又盘岭而南，北转一里，北崖皆插天盘云，如列霞綃，而西皆所谓罗汉壁也。东自旃檀岭，西至仰高亭峡，倒插于众壑之上。当其东垂之褶者，幻空师结庐处也。真武阁倚壁足，其下曲径纵横，石级层叠，师因分簞为篱，点石为台，就阁而憩焉。其下诸徒辟为丛林，今名碧云者也。余前已访幻空，返忆阁间有陈郡侯天工诗未录，因再过录之。师复款谈甚久，出果饷之榻间。阁两旁俱有静室旁通，皆其徒所栖，而无路达西来寺，必仍下碧云。由山门西盘崖坡，又一里半，北上半里，抵壁足，则陕西僧明空所结庵也，今名西来寺。北京、陕西、河南三僧，俱以地名，今京、陕之名几并重。以余品之，明空犹俗僧也。其名之重，以张代巡凤翔同乡，命其住持



绝顶迦叶殿，而沐府又以中和山铜殿移而畀之，故声誉赫然。然在顶而与河南僧不协，在西来而惟知款接朝山男妇，其识见犹是碧云诸徒流等，不可望幻空后尘也。然其寺后倚绝壁，云幙霞标，屏拥天际，巍峭大观，此为第一。寺西有万佛阁，石壁下有泉一方，嵌崖倚壁，深四五尺，阔如之，渚水中涵，不盈不涸。万峰之上，纯石之间，汇此一脉，固奇，但不能如白云龕之有感而出，垂空而下，为神异耳。观其水色，不甚澄澈，寺中所餐，俱遥引之西峡之上，固知其益不如白云也。寺东有三空静室，亦倚绝壁。三空与明空俱陕人，为师兄弟，然三空颇超脱有道气，留余饭其庐。已下午矣。自西来寺东至此，石壁尤竦峭，寺旁崖进成洞，其中崆峒，僧悉以游骑填驻其中，不可拦入，深为怅恨。又有峡自顶剖洼而下，若云门剑壁，嵌隙于中，亦为伟观。僧取薪于顶，俱自此隙投崖下，留为捷径，不能藉为胜概也。既饭，复自寺西循崖而去，二里，崖尽而为峡，即仰高亭之上也。先是余由绝顶经



此下，遂从大道入迦叶寺，不及从旁岐东趋罗汉壁，然自迦叶寺回眺崖端，一径如线痕，众窠如云盖，心甚异之，故不惮其晚，以补所未竟。然其上崖石虽飞嵌空悬，皆如华首之类，无可深入者。乃返从西来、碧云二寺前，东过旃檀，仍入狮林，至白云龕下，寻玄明精舍，误入其旁，又得一龕，则翠月师之庐也。悉檀法眷。前环疏竹，右结松盖为亭，亦萧雅有致，乃少憩之。遂还宿莘野楼，已暮矣。

初三日 晨起，饭。荷行李将下悉檀，兰宗来邀，欲竟山中未竟之旨。余乃过其庐，为具盒具餐，遍征山中故迹。既午，有念诚师造其庐，亦欲邀过一饭。兰宗乃辍所炊，同余过念诚，路经珠帘、翠壁下，复徙倚久之。盖兰宗所结庐之东，有石崖傍峡而起，高数十丈，其下嵌壁而入，水自崖外飞悬，垂空洒壁，历乱纵横，皆如明珠贯索。余因排帘入嵌壁中，外望兰宗诸人，如隔雾牵绡，其前树影花枝，俱飞魂濯魄，极翳映之妙。崖之西畔，有绿苔上翳，若绚采铺绒，翠色欲滴，此又化工



之点染，非石非岚。另成幻相者也。崖旁山木合沓，琼枝瑶干，连幄成阴，杂花成彩。兰宗指一木曰：“此扁树，曾他见乎？”盖古木一株，自根横卧丈余，始直耸而起，横卧处不圆而扁，若侧石偃路旁，高三尺，而厚不及尺。余初疑以为石也，至是循视其端，乃信以为树。盖石借草为色，木借石为形，皆非故质矣。

东半里，饭于念诚庐。别兰宗，南向“之”字曲，半里，又入义轩庐。义轩，大觉之派，新构静室于此，乃狮林之东南极处也。其上为念诚庐，最上为大静室，即野愚所栖，是为东支。莘野楼为西南极处，其上为玄明精舍，最上为体极所构新庐，是为西支。而珠帘之崖，当峡之中，傍峡者为兰宗庐，其上为隐空庐，最上为念佛堂，即白云师之庐也，是为中支。其间径转崖分，缀一室即有一室之妙，其盘旋回结，各各成境，正如巨莲一朵，瓣分千片，而片片自成一界，各无欠缺也。从义轩庐又南向“之”字下，一里余，过天香静室。天香，幻住庵僧也；其年九十，



余初上觅莘野庐，首过此问道者。又南一里，过幻住庵，其西即兰陀寺也，分陇对衡，狮林之水，界于左右，而合于其下焉。又南下一里余，二水始合，渡之即为大乘庵。由涧南东向循之，半里，水折而南，复逾涧东南下，一里，过无我、无息二庵，其下即为小龙潭、五花庵，已在悉檀寺右廓之外，而冈陇间隔。复逾涧南过迎祥寺，乃东向随涧行，一里，抵寺西虎砂，即前暗中摸索处也。其支自兰陀南来，至迎祥转而东，横亘于悉檀寺之前，东接内突龙砂，兜黑龙潭于内，为悉檀第一重案。其内则障狮林之水，东向龙潭；其外则界旃檀之水，合于龙潭下流，而脉遂止于此焉。于是又北逾涧，半里，入悉檀寺，与弘辨诸上人相见，若并州故乡焉。前同莘野乃翁，由寺入狮林时，寺前杏花初放，各折一枝，携之上，既下，则寺前桃亦缤纷，前之杏色，愈浅而繁，后之桃靥更新而艳，五日之间，芳菲乃尔。睹春色之来天地，益感浮云之变古今也。

初四日 饭于悉檀，即携杖西过迎祥、



石钟二寺。共二里，于石钟、西竺之前，逾涧而南，即前山所来大道也。余前自报恩寺后渡溪分道，误循龙潭溪而上，不及过大士阁出此，而行李从此来，顾信盲大士阁后有瀑甚奇，从此下不远，从之，即逾脊，脊甚狭而平，脊南即瀑布所下之峡，脊北即石桥所下之涧，脊西自息阴轩来，过此南突而为牟尼庵，尽于大士阁者也。脊南大路从东南循岭，观瀑亭倚之。瀑布从西南透峡，玉龙阁跨之。由观瀑亭对崖瞰瀑布从玉龙阁下隕贵，坠崖悬练，深百余丈，直注峡底，峡逼簷深，俯视不能及其麓。然踞亭俯仰，绝顶浮岚，中悬九天，绝崖隕雪，下嵌九地，兼之霁色澄映，花光浮动，觉此身非复人间。天台石梁，庶几又向昙花亭上来也。时余神飞玉龙阁，遂不及南下问大士阁之胜，于是仍返脊南循峡端，共一里，陟瀑布之上，登玉龙。其阁跨瀑布上流，当两山峡口，乃西支与中支二大距凑拍处，水自罗汉华严来，至此隕空下捣。此一阁正如石梁之横翠，鹊桥之飞空，惜无居人，但觉杳然有花落水



流之想。阁为杨冷然师孔所题，与观瀑亭俱为蒋宾川尔弟所建。有一碑卧楼饭，偃踞而录之。遂沿中支一里，西上息阴轩。从其左北逾涧，又北半里，入大觉寺，叩遍周老师。师为无心法嗣，今年届七十，齿德两高，为山中之耆宿。余前与之期以新旦往祝，而狮林迟下，又空手而前，殊觉快快，师留餐于东轩。轩中水由亭沼中射空而上，沼不大，中置一石盆，盆中植一锡管，水自管倒腾空中，其高将三丈，玉痕一缕，自下上喷，随风飞洒，散作空花。前观之，甚奇。即疑虽管植沼中，必与沼水无涉，况既能倒射三丈，何以不出三丈外？此必别有一水，其高与此并，彼之下，从此坠，故此上，从此止，其伏机当在沼底，非沼之所能为也。至此问之，果轩左有崖高三丈余，水从崖坠，以锡管承之，承处高三丈，故倒射而出亦如之，管从地中伏行数十丈，始向沼心竖起，其管气一丝不旁泄，故激发如此耳。雁岩小龙湫下，昔有双剑泉，其高三尺，但彼则自然石窍，后为人斫窍而水不涌起，是气泄之验也。余昔候黄石斋于秣陵，见洪武门一肆盆中，亦有水上射，中有一圆物如丸，跳伏其